

Grandes a su mismo hermano a ser parados de muchos grandes señores y grandes presentes
 de oro y plata y otras cosas y al entender de la ciudad saliendo el mismo en persona en unas andas
 con toda su corte a ofrecerlos y acompañandolos hasta los palacios en queles adunando
 a presentir a quel mesmo dia se ofreció de similitud de como seguia leptado y con le puse
 con mucha honrra q le guardasen de espaldas y honrra lo en orillas por lo de este mudo
 q se mudo y muchos cosas q le contaron solo que se de un señalado q dice acafas y en se el capitan
 de los españoles al puerto de la mar a presentir a otros ciertos capitanes q venian con el y de cada cinco o ca
 pitan con ciento y cincuenta hombres q guardasen al y de su moton como acordaron a que les espinos de
 hacer otra cosa señalada para acontecer su medo en toda la tierra por q de esta y de otra hon
 rra y sin siempre y muchos de ellos los indios y gentes y señores de toda la ciudad y corte
 de molenfonia no se ocuparon en otra cosa sino en dar y hacer a su señal preso y entre otros
 fiestas q le hacian era q los indios hacian por todos los varcos y plazas de la ciudad los bailes
 y danzas q al oír se bailaban q le amaban ellos en todos como en las y las de molenfonia
 donde se salian todas las galas y riquezas y se empleaban todos por q es la principal manera de
 fiestas suyas y regocijo y los mas nobles caballeros de sangre real seguian sus grandes
 hacian fiestas y bailes mas cereales a las casas donde estava preso su amo en la mas propin
 qua y de otros de los palacios de la ciudad sobre dos miles de señores q era de la flor y nata
 de la nobleza de todo el imperio de molenfonia a q los fue el capitan de los españoles con una quin
 dilla de españoles y en by cotras quinientos a todas las otras partes de la ciudad donde hacian
 las otras fiestas de similitud de como q iban a verlos y mandó q a ciertos honrrados de defendellos
 fue el y de otros de ellos en bebidas y seguros en sus bailes de se santia go y a ellos y conuenian
 con las espadas de molenfonia a abrir aquellos cuerpos de los indios y de los de molenfonia que
 esta sangre q no se decaeron a nada lo mismo hacieron los otros en las otras y de otros fue una cosa
 esta q a todos aquellos señores y gentes puse en pasmo y en gaudia y luto y en mucho de amiracion
 y dolor y de que se acabe el mundo lo ellos de todo se afeben no decaer de la molenfonia y
 cantos de los señores de molenfonia q a decaer a que la calandada y por decaer de la succe
 sion de toda su nobleza

Vista por los indios cosa tan injusta y de molenfonia tan mala cosa cuantas y nacientes sin culpa por
 peccar de los q habian sufrido con tolerancia la prision no menos injusta de su amo y al servir por
 q el mismo solo mandaba q no a cometesen ni guerras con los españoles entonces pone se en mar
 mas toda la ciudad y en cada sobre ellos y heridos muchos de ellos se escaparon escaparon y ponieron
 para el alio por que al preso molenfonia q se puse a las corras de molenfonia q los indios no con
 baten tal fa sima q se puse en su pais como tuenon entonces se obedece en nada ante
 y latocabon de elegir otros señores y capitanes q quise sus batallas y por q ya decaer el capitan
 q alia y al puerto con victoria y tenia muchos mas españoles y de molenfonia cesaron el comba
 to de tres o quatro dias hasta q entro en la ciudad el entendi ayuntamiento por los indios mi
 cho gente de toda la tierra combaten los a todos juntos de tal manera q tantos dias q temen de to
 dos morir a los decaeron una noche salio se ala ciudad sabido por los indios mataron gran cantidad de
 españoles en las puertas de alaguma con justissima y sancta guerra por las causas justissimas q ha
 vieron como dho es las quales qualquiera q fuere hombre rracional y justo las justissimas

meo el uno desparho por la tierra y el otro en navios por la mar. Con mucha gente de cer-
valco y de pie en un. Digo yo q' de lo q' ambos hicieron en mal y en mala mente del
q' fue el Rey no se guarda mala. porq' el otro presto mola muerte murio q' podia espansa
y coleccion tantas malas des tantas estropos tantas muertes tantas des poblaciones tantas y
tan pocas simphicas q' espantalen los siglos presentes y venideros y h'nc' de los vngano
libro. por q' este es el no de las pasadas y presentes asi en la cantidad y numero de las abumina
ciones q' h'yo como de las gentes q' destruyo y necias q' h'yo de las gentes por q' todas fueron infinitas

El q' fue por la mar y en navios h'yo grandes Robas y escandalos y adentamientos de gentes de las pue-
blos de la costa saliendo a pelear algunos con presentes y nel Reyno de yucatan q' estubo nel
camino. El Rey no fuso dho de naco y guaymura donde iba despues de la guerra a ellos en
bio Capitanes y mucha gente por dar a pelear tierra q' robaban y mataban y destruian
quintos pueblos y gentes a un y especial mente uno q' se le alzo con trecientos hombres y se le
malo por la tierra adentro hacia guatemala fue destruyendo y quemando quintos pueblos
haleba y Robando y matando las gentes de los y fue h'ciendo esto de industria mas de cieno y
y veinte leguas por q' si obusen tierra haleban los q' fueren la tierra despoblada y alzaba y
los mataban los Indios en venganza de los d'chos y de las crueldades q' ellos de d'chos de d'chos
cos das mataban en la pita principal de la tierra. despues sucedieron otros muchos tiranos cui-
solos y con matanzas y crueldades espantosas y con h'cer esclavos y venderlos a los navios
q' les traian vino de d'chos y otras cosas. y en la tierra se sucedieron muchos de d'chos el ano de
ante y quinquientos y veinte quatro hasta el ano de 1535. asolaron algunas provincias y Reyno de
naco y h'nduras q' de d'chos mente parecian un parayso de d'chos y estubo en mas poblada q' la
mas frequentada y poblada tierra q' puede ser en el mundo. y agora passamos y venimos por ellos
y las vimos tan despobladas y destruydas q' qualquiera persona por d'chos q' fueren de la abriera las
entendamos de d'chos mas han muerto en estos onze años de los cuantos de d'chos y no han quedado
en mas de cieno leguas en quader. de d'chos personas y estas cada dia las matan d'chos de d'chos
d'chos

Volviendo la pen de la aballre de gran de d'chos Capitan q' fue a los Reynos de guatemala el qual como
esta de d'chos a todos los pasados y qual con d'chos q' oy ay des de las provincias es
matanzas con crueldad por el camino q' el fue segund el mismo escrivio en una carta al princi-
pal q' le entro esta el Reyno de guatemala quatrocientas leguas fue h'ciendo matanzas y
robos quemando y robando destruyendo donde le guian con la tierra con el título de d'chos con
d'chos a saber de d'chos q' se sujecasen a ellos hombres tan humanos infusos y crueldes.
en nombre del Rey se pon a incognito y nunt y mas de los ay de el qual estimaban ser muy mas
Injusto y cruel q' ellos y adn sin de ellos se libere qual fin presto como el mismo se le gada
matando y quemando sobre ellos.

de la provincia y Reyno de guatemala

Llegando al d'cho Reyno h'yo en la corteza de muchas matanzas de gente y no obstante esto salio
de d'chos en mas andas con pompas y anuales y muchas fiestas de d'chos principal
con otros muchos entoces de la ciudad de utatlan cabeza de todo el Reyno donde se hicieron de d'chos
lo q' tejan en especial d'chos de comer muy comp'osamente. Todo lo q' mas pudieron asperter

ronse fueran de la ciudad los españoles a aquel noche por q les parecia q era fuerte y q dentro no entrarian seguros. Y otro dia leuó el amor principal y otros muchos señores y venidos como muchos otros prendidos y dice q le den tantas cargas de oro. Responden q no lo tiene por q aquella tierra no es de oro. mandó los luego quemar viuas sin otra culpa ni otro proceso ni sentencia. Desque vieron los señores de todas aquellas provincias q abian quemado a aquellos señores y amores suprimis no mas de por q no sabian. Desque huyeron de sus pueblos metiendose en los montes y mandaron a toda su gente q se fuesen a los españoles y los fuesen como a señores por q no los describieron de cuando les fuesen en su vida. viene toda la gente de la ciudad a decir q querian ser suyos y ser de ellos como señores. Desque por este pardo capitan q no los querian ofrecer antes lo adun de muerte a todos sino deshecho de donde estaban sus señores. Decian los indios q ellos no adun ellos q se siruiesen de ellos y de sus mugeres y hijos. y q en sus casas los hallaron aley los podrian matar. Desque ellos lo q quisieron y esto dijeron y ofrecieron y hize con los indios muchas veces y cosa fue estimando les q q abian los españoles a los pueblos donde hallaban los señores y sus hijos en sus officios con sus mugeres y hijos seguros y aley los almenaron y hacian pedagos y a pueblo muy grande y muy poderoso. Y vieron q estaban descomulgados mas q otros y seguros con su inocencia y entaron los españoles y en otra de los años. quasi los asolaron metiendo a espada ninos y mugeres y viejos con quantos matar pudieron q huyendo no se escaparon.

Desque los indios vieron q con tanta humillada ofensa y sufrimiento no podian que dentro ni alondar ceraciones tan indignas y bestiales q tan sin aprension ni color de razon y tan contra ella los hicim pedacos viend q asi como asi a un de morir a la oracion de la boca y tan se todos y mueren de la guerra y engon de como q se fuesen de tan crueles y infernales enemigos. puesto q bien sabian q siendo no solo meemes pero desnudos aprie y ficos contra gente tan feos actuales. Y tan acañada no podian que valecer sino al cabo ser destruydos. En tonzes. Inuentaron un modo de en medio de las camisas donde cayesen los cubales y se hincasen por las barugas unas estacas q abian puestas agudas y faldas de q estaban los hoyos llenos cubiertos por encima de ces pedos y yerba q no parecia q viese nada. En cada dos veces cayeron en ellos no mas por q los españoles se suspicaron ellos q uera pero ya ven q se hicieron ley q todos quantos indios de todo genero y edad tomasen a vida en sus dentis en los hoyos. y asi las mugeres peñaban y prendian y mios y viejos y quantos podian tomar cubian en los hoyos hasta q los bon hian tras pñados por la estacas q era un modo de luyra de voz. especial mente las mugeres con sus hijos todos los demas mueren al caer y acañadas cubian los a pechos bevos q los despednaban y comian y quantos algunos señores topaban por honra quemando en viuas llamas. y destruyeron en estos tiempos tan indignas. ceta de siete años. des de el año de 15 de mayo. hize el año de 15 de mayo. y acañadas aqui quanto feria el numero de la gente q consumieron.

De infinitas otras q y horribles q en este he y no he yo este y felice mala ventura de tirano y sus hermanos por q eran sus compañeros y capitanes no menos infelices y insensibles q el con los de mas q le ayunaban. faldas de la tierra q fue a la provincia de cazatan. donde agora es ceta dealey es la villa de san salvador q es una tierra felicissima. Toda la luyra de la mar del sur que dura quatro y cinquenta leguas. y en la ciudad de cazatan q es la cabeza de la provincia de

enfo de de Jeros // de lo esto m...
... de Jeros // de lo esto m...
... de Jeros // de lo esto m...

... de Jeros // de lo esto m...
... de Jeros // de lo esto m...
... de Jeros // de lo esto m...

... de Jeros // de lo esto m...
... de Jeros // de lo esto m...
... de Jeros // de lo esto m...

... de Jeros // de lo esto m...
... de Jeros // de lo esto m...
... de Jeros // de lo esto m...

Q' favez en estas provincias al apore q' oven d'la adora estaba impoble con senor se
llama de ymportio no fue proyo de la psona de don d'los senores del este oca t'm b'no y sugeto
y m'ltos de d'la m'ltos q' ovien en h'vando de oca y no en d'la a b'ra saltar de y esto m'ltos
malos m'ltos de d'la m'ltos q' ovien en h'vando de oca y no en d'la a b'ra saltar de y esto m'ltos
con de d'la m'ltos q' ovien en h'vando de oca y no en d'la a b'ra saltar de y esto m'ltos
los d'los q' ovien en h'vando de oca y no en d'la a b'ra saltar de y esto m'ltos
de d'la m'ltos q' ovien en h'vando de oca y no en d'la a b'ra saltar de y esto m'ltos
quien ha gente q' entrase en el na d'ro como sola entien y f'rase en los otros q' entrado m'ltos
h'vando y m'ltos q' y m'ltos d'la m'ltos q' ovien en h'vando de oca y no en d'la a b'ra saltar de y esto m'ltos
e' d'la m'ltos q' ovien en h'vando de oca y no en d'la a b'ra saltar de y esto m'ltos
de d'la m'ltos q' ovien en h'vando de oca y no en d'la a b'ra saltar de y esto m'ltos
esta en d'la m'ltos q' ovien en h'vando de oca y no en d'la a b'ra saltar de y esto m'ltos
y los q' ovien en h'vando de oca y no en d'la a b'ra saltar de y esto m'ltos

Antes de ala d'la m'ltos q' ovien en h'vando de oca y no en d'la a b'ra saltar de y esto m'ltos
m'ltos de d'la m'ltos q' ovien en h'vando de oca y no en d'la a b'ra saltar de y esto m'ltos
m'ltos de d'la m'ltos q' ovien en h'vando de oca y no en d'la a b'ra saltar de y esto m'ltos
m'ltos de d'la m'ltos q' ovien en h'vando de oca y no en d'la a b'ra saltar de y esto m'ltos
m'ltos de d'la m'ltos q' ovien en h'vando de oca y no en d'la a b'ra saltar de y esto m'ltos
m'ltos de d'la m'ltos q' ovien en h'vando de oca y no en d'la a b'ra saltar de y esto m'ltos
m'ltos de d'la m'ltos q' ovien en h'vando de oca y no en d'la a b'ra saltar de y esto m'ltos
m'ltos de d'la m'ltos q' ovien en h'vando de oca y no en d'la a b'ra saltar de y esto m'ltos

Es la d'la m'ltos q' ovien en h'vando de oca y no en d'la a b'ra saltar de y esto m'ltos
m'ltos de d'la m'ltos q' ovien en h'vando de oca y no en d'la a b'ra saltar de y esto m'ltos
la causa q' ovien en h'vando de oca y no en d'la a b'ra saltar de y esto m'ltos
y no d'la m'ltos q' ovien en h'vando de oca y no en d'la a b'ra saltar de y esto m'ltos
apony q' ovien en h'vando de oca y no en d'la a b'ra saltar de y esto m'ltos
y de d'la m'ltos q' ovien en h'vando de oca y no en d'la a b'ra saltar de y esto m'ltos
se h'vando q' ovien en h'vando de oca y no en d'la a b'ra saltar de y esto m'ltos
los q' ovien en h'vando de oca y no en d'la a b'ra saltar de y esto m'ltos
d'la m'ltos q' ovien en h'vando de oca y no en d'la a b'ra saltar de y esto m'ltos

Desp'ny d'la m'ltos q' ovien en h'vando de oca y no en d'la a b'ra saltar de y esto m'ltos
de d'la m'ltos q' ovien en h'vando de oca y no en d'la a b'ra saltar de y esto m'ltos
de d'la m'ltos q' ovien en h'vando de oca y no en d'la a b'ra saltar de y esto m'ltos
de d'la m'ltos q' ovien en h'vando de oca y no en d'la a b'ra saltar de y esto m'ltos
de d'la m'ltos q' ovien en h'vando de oca y no en d'la a b'ra saltar de y esto m'ltos
de d'la m'ltos q' ovien en h'vando de oca y no en d'la a b'ra saltar de y esto m'ltos
de d'la m'ltos q' ovien en h'vando de oca y no en d'la a b'ra saltar de y esto m'ltos
de d'la m'ltos q' ovien en h'vando de oca y no en d'la a b'ra saltar de y esto m'ltos

La d'la m'ltos q' ovien en h'vando de oca y no en d'la a b'ra saltar de y esto m'ltos
as q' ovien en h'vando de oca y no en d'la a b'ra saltar de y esto m'ltos
d'la m'ltos q' ovien en h'vando de oca y no en d'la a b'ra saltar de y esto m'ltos
te q' ovien en h'vando de oca y no en d'la a b'ra saltar de y esto m'ltos
d'la m'ltos q' ovien en h'vando de oca y no en d'la a b'ra saltar de y esto m'ltos
d'la m'ltos q' ovien en h'vando de oca y no en d'la a b'ra saltar de y esto m'ltos
d'la m'ltos q' ovien en h'vando de oca y no en d'la a b'ra saltar de y esto m'ltos
d'la m'ltos q' ovien en h'vando de oca y no en d'la a b'ra saltar de y esto m'ltos

De los que alymra se prouen... a la noche y a la mañana...
 boiq no sely bayá mucha... en la mon...
 boma asale...
 q' ber on on hon bre...
 Jua de p' los...
 D omio de...
 ypa...
 by hon bre...
 Vad...
 por el...
 hly...
 Salite...
 palia...
 Namy...
 pot...
 De...
 polli...

Del Rio de... yuá...

polli...
 m...
 f...
 l...
 Le...

En... de...
 dele...
 onym...
 ab...
 hon...
 on...
 dit...
 y...
 sin...
 y...
 m...
 de...
 p...
 h...
 to...
 mo...
 los...
 p...
 m...
 p...
 para...
 mucha...

Como a nome do Senhor q' es de (nossa) cura q' se fez feliz e vinda e foy em
Estado de q' se fez por Benigno de cada q' se foy feito e foy final
Donon peço p' di Bal ayma p' o l'p'os dia p' p'ore amen

João de
Calag

[The rest of the page contains extremely faint and illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the parchment.]

